



ARBOS - GESELLSCHAFT FÜR MUSIK UND THEATER  
ARBOS - COMPANY FOR MUSIC AND THEATRE  
ARBOS - SOCIÉTÉ POUR LA MUSIQUE ET LE THÉÂTRE

**22.6.2021 10.00 MESZ "Der Affe und die Bananen" eine Bildergeschichte aus Bethlehem in Palästina.** Direktübertragung der Abschlusspräsentation des Schule-Jugend-Theater-Projektes des Landes Kärnten.

**22.6.2021 10.00 CEST "The Ape and the Bananas" a picture story from Bethlehem in Palestine.** Live Broadcast from the final presentation of the School-Youth-Theatre-Project of the State of Carinthia in the Republic of Austria.

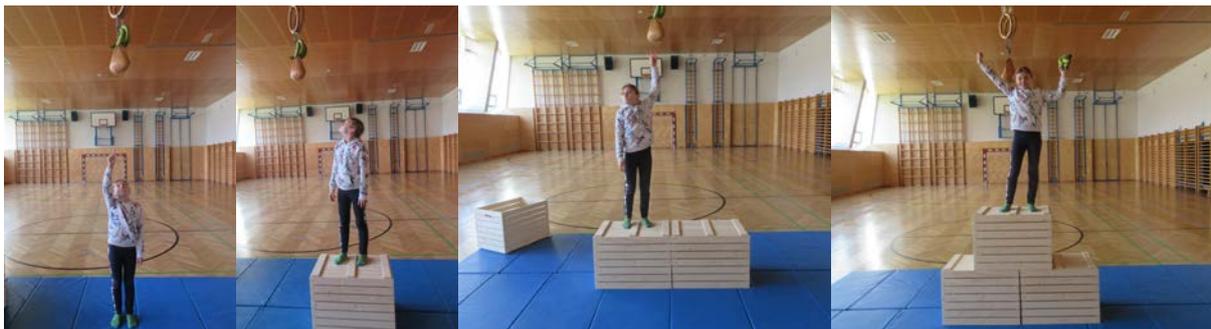


Bildergeschichten sind Bestandteil jeder modernen Pädagogik in zeitgemäßer Form, so auch in Nahen Osten, hier im speziellen eine Bildergeschichte aus Bethlehem in Palästina. Im Affengehege eines Zoos hängen in scheinbar unerreichbarer Höhe Bananen, ähnlich wie im Samuel Becketts Erzählung "Der Verweiser", wo menschliche Individuen in ständiger Bewegung nach dem Ausgang streben, der sich für sie in unerreichbarer Höhe im Inneren eines Zylinders befindet. Und es gelingt den menschlichen Individuen im Inneren des Zylinders nicht, zu trotz mehrerer Versuche den Ausgang zu erreichen, weil den Individuen etwas fehlt, die Empathie für Solidarität. Ganz anders sieht es da im Affengehege aus. Da die Bananen in unerreichbar Höhe sind, ist guter Rat teuer. Und dieser Rat ist nicht einmal so teuer. Um das Problem zu lösen, ist es nur notwendig, den Denkkapparat zu verwenden, und das Problem der Unerreichbarkeit der Bananen wird gelöst unter Verwendung von Hilfsmitteln. Da keine Leiter vorhanden ist, müssen andere Dinge herangezogen werden, um einen Stapel zu errichten, um so die Bananen zu erreichen. Die Unternehmung gelingt. Und so werden am Ende alle satt. Und die Moral von der Geschichte, Probleme solidarisch gemeinsam lösen!

Eine Produktion der MS 5 Klagenfurt-Wölfnitz und gehörlosen und gehörgeschädigten Schülerinnen und Schülern des Landes Kärnten im Verbund der VS 20 Klagenfurt-Viktring koproduziert mit ARBOS - Gesellschaft für Musik und Theater für das Festival VISUAL 2021. Gebärdensprachcoach: Werner Mössler, Inszenierung: Werner Mössler und Herbert Gantschacher, Musik: Amal Zwaisdrei, Perkussion: Adi Schober. Es spielt Lena Griengl.



Picture stories are part of every modern pedagogic process in a contemporary form, also in the Middle East, here in particular a picture story from Bethlehem in Palestine is performed. In a zoo in the department for monkeys, bananas hang at a seemingly unreachable height, similar to Samuel Beckett's story "The Lost Ones", where human individuals are constantly striving for the exit, which is located at an unreachable height inside a cylinder. And the human individuals inside the cylinder do not succeed in reaching the exit despite several attempts, because the individuals lack something, the empathy for solidarity. It looks completely different in the monkey enclosure. As the bananas are at an unreachable height, good advice is necessarily. And that advice isn't even that expensive. To solve the problem, it is only necessary to use the thinking apparatus, and the problem of the inaccessibility of the bananas is solved with the use of tools. In the absence of a ladder, other things must be used to build a pile in order to reach the bananas. The mission succeeds. And the moral of the story, solving problems together in solidarity!



A production of the MS 5 Klagenfurt Wölfnitz and deaf and heard hearing pupils and students of the State of Carinthia coproduced with ARBOS - Company for Music and Theatre for the festival VISUAL 2021. Sign Language Coach: Werner Mössler, Directed by: Werner Mössler and Herbert Gantschacher, Music: Amal Zwaisdrei, Percussion: Adi Schober. Voice: Markus Rupert. Performed by Lena Griengl.



Erasmus+

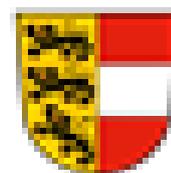
LAND



KÄRNTEN



Bildungsdirektion  
Kärnten





Die Direktübertragungen des Festivals VISUAL 2021 vom 12.Mai 2021 bis 26.Juni 2021 auf <https://www.arbos.at/livestream/>.

The Live Broadcast of the performances and venues of the festival VISUAL 2021 from 12th of May 2021 to 26th of June 2021 on <https://www.arbos.at/livestream/>.

**Das Programm der Direktübertragungen des Festivals VISUAL 2021 von ARBOS - Gesellschaft für Musik und Theater im Jahr 2021 ist frei zugänglich.** Möglich gemacht hat dies ein Personenkreis von Menschen, die sich bereits einen Programmpass um 40,- Euro gekauft haben. **Es kann jedoch jede Person freiwillig einen Programmpass um 40,- Euro erwerben mit einer einfachen Überweisung von 40,- Euro auf das Konto von ARBOS - Gesellschaft für Musik und Theater** mit dem BIC: BAWAATWW und IBAN: AT07 1400 0072 1002 5752. Ein herzliches Dankeschön!

Schon vor 20 Jahren im Jahr 2000 hat ARBOS – Gesellschaft für Musik und Theater die ersten Direktübertragungen im Internet gemacht in einer Zeit ohne Youtube und WLAN. Es waren dies die Direktübertragungen der Internetkammeroper "Es hat am Vorabend geregnet" des schwedischen Komponisten Eberhard Eyser und das Kinderstück "Ich sehe was, was du nicht siehst – I Can See Something You Cannot See". Diese Direktübertragungen fanden schon damals ihr Publikum auf allen fünf Kontinenten. Nachzusehen und nachzulesen auf der Homepage von ARBOS: <https://www.arbos.at/kammeroper/> + <https://www.arbos.at/ichsehetwas/>

Und im Jahr 2020 gab es vom 5. Mai 2020 bis 21. November 2020 Direktübertragungen von Vorstellungen aus Oberschützen im Burgenland, aus Wien, aus Grafenegg in Niederösterreich, aus Salzburg, aus Klagenfurt, vom Loiblpass, vom Plöckenpass (Österreich), aus Nova Gorica, aus Bovec, Kal-Koritnica, Vodenca, aus Strmec na Predelu / Oberbreth / Bretto di Sopra, vom Seeland / Jezerko, aus Unterdrauburg / Dravograd, Windischgrätz / Slovenij Gradec (Slowenien), vom Predipass / Passo di Predil, Sella Nevea und Pontafel / Pontebba (Italien).

**The programme of the Live Broadcast of the festival VISUAL 2021 presented by ARBOS - Company for Music and Theatre is for free access.** That was made possible by a group of people, who paid for the programmpass 40,- € per person. **But every person can donate a programmpass for 40,- Euro with a simple transaction to the account of ARBOS - Company for Music and Theatre** with the BIC: BAWAATWW and the IBAN: AT07 1400 0072 1002 5752. A heartfelt thank You!

It was 20 years ago in the year 2000 when ARBOS – Company for Music and Theatre has done the first livestreams on the internet in a time without Youtube and WLAN: The first productions have been live streamed were the internet chamber opera „It was raining yesterday evening by the Swedish composer Eberhard Eyser and the children’s play „I Can See Something You Cannot See“. These livestream got also at this time their audience on all five continents, You can read about it and see it as a documentary on the homepage of ARBOS: <https://www.arbos.at/kammeroper/> + <https://www.arbos.at/ichsehetwas/>

And in the year 2020 from the 5th of May 2020 to 21st of Noevmber 2020 Jahr 2020 performances were live broadcasted from Oberschützen in the State of Burgenland, from Wien, from Grafenegg in the State of Lower Austria, from Salzburg, aus Klagenfurt, from the Loiblpass, from the Plöckenpass (Österreich), from Nova Gorica, from Bovec, Kal-Koritnica, Vodenca, from Strmec na Predelu / Oberbreth / Bretto di Sopra, from Seeland / Jezerko, from Unterdrauburg / Dravograd, Windischgrätz / Slovenij Gradec (Slowenia), from the Predipass / Passo di Predil, Sella Nevea and Pontafel / Pontebba (Italy).